

Thưa quý cô/quý bà, quý ông,

Chúng tôi viết thư này thỉnh cầu bạn tham gia khảo sát "Immigrant integration survey 2015" (<http://iis.econ.muni.cz/>), được tổ chức bởi một nhóm các nhà nghiên cứu đến từ [Trường Đại học Masaryk](#). Mục đích của nghiên cứu là theo dõi tình hình của những người nhập cư trên thị trường lao động và sự hài lòng của họ.

Immigrant integration survey 2015 **không nhằm mục đích thương mại hoặc được tổ chức bởi nhà nước, mà hoàn toàn là nghiên cứu hàn lâm (khoa học)**. Các dữ liệu nhận được sẽ được sử dụng để nghiên cứu khoa học và có thể giúp cải thiện sự hội nhập của người nhập cư trên thị trường lao động. Các kết quả tóm tắt của nghiên cứu sẽ được công bố trên trang web cuộc khảo sát.

Để hoàn thành bảng câu hỏi sau đây bạn **sẽ mất khoảng 20-30 phút**. Bảng câu hỏi được dành cho những người **sống cố định (ít nhất 12 tháng) trên lãnh thổ CH Séc và đồng thời họ hoặc ít nhất một trong cha mẹ của họ được sinh ra bên ngoài lãnh thổ của CH Séc hiện nay**. Nếu bạn không được đáp ứng được những điều kiện này, xin vui lòng không trả lời bảng câu hỏi.

**Cuộc khảo sát hoàn toàn ẩn danh** và mọi dữ liệu đều được bảo mật. Bạn không phải sợ khi trả lời. Ở tất cả các câu hỏi không có câu trả lời đúng hay sai. Hãy trả lời theo những gì bạn nghĩ. Chúng tôi quan tâm đến ý kiến của bạn, kinh nghiệm của bạn và thái độ của bạn.

**Bảng câu hỏi được phát ở phiên bản in và phiên bản trực tuyến** có sẵn trên <http://iis.econ.muni.cz/>. Cả hai phiên bản của bảng câu hỏi giống hệt nhau. **Xin bạn hãy điền vào duy nhất một trong hai phiên bản đó.**

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc điều gì chưa rõ ràng, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi qua [mikula@econ.muni.cz](mailto:mikula@econ.muni.cz) hoặc +420 549 49 3809

Cảm ơn bạn vì sự sẵn lòng

Martin Guzi

Štěpán Mikula

## Nguồn gốc và sự nhập cảnh vào Cộng hòa Séc

Để bắt đầu bảng câu hỏi, chúng tôi sẽ hỏi bạn một số câu hỏi về nguồn gốc của bạn và việc bạn đến Cộng hòa Séc.

**(Q1) Bạn được sinh ra ở quốc gia nào?**

**(Q2) Bố của bạn được sinh ra ở quốc gia nào?**

**(Q3) Mẹ của bạn được sinh ra ở quốc gia nào?**

**(Q4) Lần đầu tiên bạn đến CH Séc là vào năm nào?**

*Bạn hãy trả lời chỉ trong trường hợp bạn không được sinh ra trên lãnh thổ CH Séc hiện nay.*

## Sự hài lòng với cuộc sống

Trong phần này của bảng câu hỏi chúng tôi hỏi bạn về sự hài lòng của bạn với cuộc sống ở CH Séc và ở quốc gia mà bạn sinh ra.

**(Q5) Khi xem xét tất cả mọi thứ, bạn hài lòng hay không hài lòng ra sao với cuộc sống của mình? Xin hãy trả lời trên thang điểm từ 1 đến 10, trong đó 1 nghĩa là hoàn toàn không hài lòng, 10 nghĩa là hoàn toàn hài lòng.**

Hoàn toàn không hài lòng 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Hoàn toàn hài lòng

**(Q6) Khi xem xét tất cả mọi thứ, bạn hài lòng hay không hài lòng ra sao với cuộc sống của mình trong năm cuối cùng trước khi rời khỏi quốc gia, nơi bạn đã sinh ra?**

Hoàn toàn không hài lòng 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Hoàn toàn hài lòng  
☐ Không liên quan đến tôi (tôi được sinh ra ở CH Séc hoặc tôi rời khỏi quê hương khi còn là trẻ em).

## Việc làm

Trong phần này của bảng câu hỏi chúng tôi hỏi bạn về kinh nghiệm của bạn với thị trường lao động ở Cộng hòa Séc và ở quốc gia mà bạn sinh ra.

**(Q7) Vị trí hiện tại của bạn trên thị trường lao động, trong công việc chính (nghĩa là việc làm mang lại phần lớn nguồn thu nhập của bạn) là gì?**

*Những công việc làm thêm ngắn hạn và ngẫu nhiên không được tính là việc làm trong bảng câu hỏi này.*

- ☐ Tự kinh doanh, bán lẻ
- ☐ Công việc lâu dài (với hợp đồng dài hơn 1 năm)
- ☐ Công việc ngắn hạn (với hợp đồng ngắn hơn 1 năm)
- ☐ Tôi làm việc không có văn bản hợp đồng.
- ☐ Hiện tại tôi không có việc làm và tôi đang tìm việc làm.
- ☐ Hiện tại tôi không có việc làm và tôi cũng không tìm việc làm.

**(Q8) Đã bao nhiêu tháng bạn không có việc làm?**

Hãy trả lời câu hỏi này chỉ trong trường hợp bạn đã trả lời câu hỏi Q7 rằng bạn không có việc làm.

**(Q9) Mô tả công việc nào phù hợp với công việc mà bạn đang làm hiện nay (hoặc đã làm lần cuối) ở CH Séc và đã làm lần cuối ở quốc gia nơi bạn sinh ra?**

	CH Séc	Quốc gia nơi bạn sinh ra
1. Nghề chuyên môn và kỹ thuật – như bác sĩ - giáo viên - kỹ sư - nghệ sĩ - kế toán	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Nghề hành chính cấp cao - như nhân viên ngân hàng - người quản lý trong một công ty lớn - quan chức cao cấp của chính phủ - quan chức công đoàn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Nghề văn phòng - như thư ký - công chức - quản lý văn phòng - nhân viên kế toán (cấp thấp)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Nghề kinh doanh - như quản lý bán hàng - chủ cửa hàng - trợ lý cửa hàng - môi giới bảo hiểm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Nghề dịch vụ - như chủ nhà hàng - sĩ quan cảnh sát - bồi bàn - quản gia - thợ cắt tóc - người lính	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Công nhân lành nghề - như quản đốc - thợ cơ khí - thợ in - thợ sản xuất công cụ - thợ đập - thợ điện	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Công nhân bán lành nghề - như thợ nề - tài xế xe buýt - công nhân nhà máy hộp - thợ mộc - thợ thiếc - thợ làm bánh.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Công nhân lao động phổ thông - như công nhân phụ việc - bốc vác - công nhân nhà máy không có tay nghề	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Người làm việc trong nông nghiệp - như nông dân - công nhân trang trại - tài xế lái máy kéo - ngư dân	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Tôi chưa bao giờ làm việc.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Nếu bạn chưa bao giờ làm việc tại CH Séc, xin chuyển ngay đến câu hỏi Q17.**

**(Q10) Xin bạn hãy nêu ra số lượng tất cả các hoạt động kinh tế của bạn hiện nay (tổng số việc làm, hoạt động kinh doanh, kinh tế khác, vv).**

- ☐ 1 (ví dụ Tôi chỉ có duy nhất một hợp đồng lao động với một người sử dụng lao động hoặc tôi tự kinh doanh tại chính công ty duy nhất của tôi)
- ☐ 2 (ví dụ Tôi có một hợp đồng lao động với một người sử dụng lao động và thêm vào đó tôi tự kinh doanh, hoặc tôi có 2 hợp đồng lao động, vv).
- ☐ 3 (ví dụ Tôi có một hợp đồng lao động với một người sử dụng lao động và thỏa thuận về thực hiện công việc / thỏa thuận về các hoạt động công việc với những người sử dụng lao động khác.
- ☐ 4 và nhiều hơn

**(Q11) Trung bình cộng bao nhiêu giờ mỗi tuần bạn dành thời gian cho toàn bộ các hoạt động kinh tế (với mục đích thu nhập)?**

Xin hãy tính cả lúc làm thêm giờ được trả tiền lẫn không được trả tiền.

**(Q12)** Trong công việc chính của bạn, bạn có trách nhiệm quản lý các nhân viên khác không?

1. ☐ Có
2. ☐ Không

**(Q13)** Điều gì đã giúp bạn nhiều nhất trong việc bạn nhận được công việc làm đầu tiên (hoặc khởi động kinh doanh)?

1. ☐ Sự đóng góp riêng (quảng cáo, các cuộc thi, tích cực tiếp cận người sử dụng lao động, ý tưởng riêng vv).
2. ☐ Gia đình hoặc người quen đã giúp tôi
3. ☐ Ủy ban lao động
4. ☐ Tôi đã nhận được lời đề nghị mà không cần phải tìm
5. ☐ Công ty môi giới chuyên nghiệp
6. ☐ Những cái khác:

**(Q14)** Khi bạn nghĩ về những điều kiện làm việc của bạn hiện nay, bạn sẽ nói rằng:

1. ☐ Tôi làm việc trong điều kiện kém hơn so với những người làm ở một vị trí tương đương có nguồn gốc CH Séc (người không nhập cư).
2. ☐ Tôi làm việc trong điều kiện tương đương so với những người làm ở một vị trí tương đương có nguồn gốc CH Séc (người không nhập cư).

**Nếu bạn làm việc trong điều kiện tương đương so với những người có nguồn gốc CH Séc (người không nhập cư). Xin hãy chuyển đến ngay câu hỏi Q17.**

**(Q15)** Ở những phương diện nào thì điều kiện làm việc của bạn khác so với điều kiện làm việc của những người có nguồn gốc CH Séc (người không nhập cư) .

*Bạn có thể chọn nhiều lựa chọn*

1. ☐ Mức tiền lương
2. ☐ độ dài nghỉ phép
3. ☐ khả năng thăng tiến sự nghiệp
4. ☐ khả năng nhận được văn bản hợp đồng hợp pháp
5. ☐ khả năng nhận được hợp đồng vô thời hạn
6. ☐ độ dài giờ làm việc mà người sử dụng lao động yêu cầu bạn trong thực tế
7. ☐ Những cái khác:

**(Q16)** Đối với bạn được làm việc trong điều kiện tương đương như những người có nguồn gốc CH Séc (người không nhập cư) có quan trọng không? Xin hãy trả lời trên thang điểm từ 1 đến 5, trong đó 1 nghĩa là ưu tiên cao nhất, 5 nghĩa là ưu tiên thấp nhất.

1 2 3 4 5

Có, đạt điều kiện làm việc tương đương với tôi là vấn đề tối quan trọng. ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ Không, những ưu tiên khác quan trọng với tôi hơn là làm việc trong điều kiện tương đương.

**(Q17)** Bạn hãy tưởng tượng rằng bạn đang tìm kiếm việc làm. Bạn có dám đối mặt với những trở ngại trong khi tìm công việc mà bạn muốn?

1. ☐ Tôi dám đối mặt với những trở ngại (rào cản) mà hạn chế rất nhiều khả năng nhận được công việc mà tôi muốn.
2. ☐ Không có bất cứ những trở ngại (rào cản) nào mà hạn chế rất nhiều khả năng nhận được công việc mà tôi muốn.

**Nếu bạn không phải đối mặt với bất cứ trở ngại nào, xin hãy chuyển ngay đến câu hỏi Q20.**

**(Q18)** Điều gì sẽ cản trở bạn nhất trong việc nhận được một công việc mà bạn muốn?

*Bạn có thể chọn nhiều phương án*

1. ☐ không đủ giỏi tiếng Séc
2. ☐ không đủ học vấn
3. ☐ không đủ thông tin về những cơ hội nhận được công việc làm
4. ☐ sự phân biệt đối xử trong việc tiếp cận và cách cư xử đối với người nhập cư
5. ☐ những chuẩn mực về xã hội, văn hóa và tôn giáo của tôi
6. ☐ những rào cản thể chế, chẳng hạn như quyền công dân, những trở ngại pháp lý
7. ☐ Những cái khác

**(Q19)** Những hoạt động gì sẽ giúp ích cho bạn nhất trong việc vượt qua những trở ngại ngăn cản bạn trong việc bạn nhận được công việc mà bạn muốn?

*Bạn có thể chọn nhiều phương án*

1. ☐ Không có bất cứ hoạt động nào (việc hội nhập nên tự để cho hoạt động của từng cá nhân)
2. ☐ các chính sách chung của nhà nước (ví dụ thông qua Đạo luật chống phân biệt đối xử)
3. ☐ chính sách cụ thể của nhà nước (ví dụ các chương trình đào tạo có mục tiêu và các chiến dịch nâng cao nhận thức)
4. ☐ những hoạt động từ các lĩnh vực thương mại
5. ☐ những hoạt động của các tổ chức phi chính phủ (bao gồm cả tổ chức từ thiện và các tổ chức tôn giáo)
6. ☐ Những cái khác:

## Quốc gia và xã hội

Trong phần này của bảng câu hỏi, chúng tôi hỏi bạn về ý kiến của bạn về thái độ của nhà nước và xã hội đối với những người nhập cư. Chúng tôi cũng muốn hỏi bạn về đời sống xã hội của bạn.

### **(Q20)** Bạn hãy chọn ra ba lĩnh vực mà bạn muốn hoan nghênh sự thay đổi nhất tại CH Séc.

1. ☐ việc làm (bao gồm tuyển dụng, thăng chức, sa thải và lương)
2. ☐ kinh doanh (tự kinh doanh, bán lẻ)
3. ☐ sự tiếp cận với giáo dục
4. ☐ an sinh xã hội (trợ cấp xã hội)
5. ☐ sự tiếp cận với chăm sóc sức khỏe
6. ☐ khả năng để có được nhà ở
7. ☐ thủ tục hành chính cư trú tại CH Séc (ví dụ giấy phép cư trú vĩnh viễn)
8. ☐ các hoạt động văn hóa, xã hội và tôn giáo
9. ☐ sự tham gia vào quá trình chính trị (quyền bầu cử và được bầu)
10. ☐ sự đại diện trong các tổ chức tập hợp người lao động (ví dụ công đoàn)
11. ☐ sự tiếp cận và chấp nhận từ phía xã hội
12. ☐ Những cái khác:

### **(Q21)** Bạn hãy chọn ra ba tổ chức mà bạn cho rằng có trách nhiệm khởi động những thay đổi này.

1. ☐ Ủy ban châu Âu và Liên minh châu Âu nói chung
2. ☐ chính phủ CH Séc
3. ☐ chính quyền địa phương (huyện, thành phố)
4. ☐ đại diện nhóm dân tộc thiểu số của bạn hoặc người đại diện cộng đồng nhập cư xuất xứ từ cùng một quốc gia
5. ☐ đại diện của các nhóm dân tộc thiểu số nói chung, hoặc nhóm những người nhập cư nói chung
6. ☐ các tổ chức tôn giáo và nhà thờ
7. ☐ các tổ chức công đoàn và các tổ chức tập hợp người lao động
8. ☐ các tổ chức tập hợp người lao động
9. ☐ Những cái khác:

**(Q22) Bạn hãy chọn ra một nguyên tắc gần nhất với cá nhân bạn (mà bạn thích hơn).**

1. ☐ nguyên tắc đối xử bình đẳng không phân biệt nguồn gốc nước ngoài
2. ☐ nguyên tắc áp dụng cách tiếp cận đặc biệt, chẳng hạn như cung cấp các khóa học ngôn ngữ cho những người nhập cư không nói trôi chảy tiếng Séc
3. ☐ phân biệt đối xử theo hướng tích cực (thiên vị những người đến từ các nhóm dễ bị nguy hiểm)
4. ☐ Những cái khác:

**(Q23) Bạn có thể mô tả như thế nào về cách tiếp cận của phần đông xã hội mà bạn đã gặp đối với những người có nguồn gốc bên ngoài CH Séc như bạn?**

- | Hiện tại   | Cách đây 5 năm                                     |
|--|--|
| 1. <input type="checkbox"/> rất tiêu cực           | 1. <input type="checkbox"/> rất tiêu cực           |
| 2. <input type="checkbox"/> tiêu cực               | 2. <input type="checkbox"/> tiêu cực               |
| 3. <input type="checkbox"/> trung lập              | 3. <input type="checkbox"/> trung lập              |
| 4. <input type="checkbox"/> tích cực               | 4. <input type="checkbox"/> tích cực               |
| 5. <input type="checkbox"/> rất tích cực           | 5. <input type="checkbox"/> rất tích cực           |
| 6. <input type="checkbox"/> tôi không thể đánh giá | 6. <input type="checkbox"/> tôi không thể đánh giá |

**(Q24) Bạn có thể mô tả như thế nào về sự nhận thức của người nhập cư nói chung như là đối tác kinh doanh trong lĩnh vực thương mại (ví dụ giữa các nhà quản lý của các công ty tư nhân và các doanh nhân)?**

*Bạn hãy trả lời câu hỏi này chỉ trong trường hợp bạn đang là chủ công ty tư nhân tại CH Séc, kinh doanh bán lẻ tại CH Séc hoặc nhân viên hành chính cao cấp (xem câu hỏi Q9).*

- | Hiện tại   | Cách đây 5 năm                                     |
|--|--|
| 1. <input type="checkbox"/> rất tiêu cực           | 1. <input type="checkbox"/> rất tiêu cực           |
| 2. <input type="checkbox"/> tiêu cực               | 2. <input type="checkbox"/> tiêu cực               |
| 3. <input type="checkbox"/> trung lập              | 3. <input type="checkbox"/> trung lập              |
| 4. <input type="checkbox"/> tích cực               | 4. <input type="checkbox"/> tích cực               |
| 5. <input type="checkbox"/> rất tích cực           | 5. <input type="checkbox"/> rất tích cực           |
| 6. <input type="checkbox"/> tôi không thể đánh giá | 6. <input type="checkbox"/> tôi không thể đánh giá |

**(Q25)** Dưới đây là danh sách các tổ chức độc lập. Ở mỗi tổ chức, xin bạn cho biết bạn là thành viên tích cực, thành viên không tích cực hay không phải thành viên. Đối với tổ chức mà bạn là thành viên, xin bạn cho biết tổ chức này có chủ yếu tập hợp những người nhập cư không?

	Tôi không phải là thành viên	Tôi không phải thành viên tích cực.	Tôi là thành viên tích cực.	Tôi là thành viên và tổ chức chủ yếu tập hợp những người nhập cư
Giáo Hội nhà thờ và các tổ chức tôn giáo:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Các tổ chức thể thao, hoạt động ngoài giờ và các tổ chức thanh thiếu niên:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Các tổ chức nghệ thuật, âm nhạc hoặc giáo dục:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Các tổ chức công đoàn và các tổ chức chuyên nghiệp:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Các tổ chức môi trường:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Các tổ chức nhân đạo và từ thiện:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**(Q26)** Ngôn ngữ hoặc những ngôn ngữ nào bạn thường xuyên nói ở nhà nhất?

Bạn hãy nêu ra nhiều nhất 2 ngôn ngữ

**(Q27)** Trên thang điểm từ 1 đến 5, khả năng nói tiếng Séc của bạn ở mức độ nào?

Tôi không nói tiếng Séc và tôi không nghe hiểu tiếng Séc      1 2 3 4 5      Khả năng của tôi bằng trình độ của một người bản xứ / Tôi là người bản xứ

**(Q28)** Trên thang điểm từ 1 đến 5, khả năng viết tiếng Séc của bạn ở mức độ nào?

Tôi không hiểu văn bản viết bằng tiếng Séc và tôi không viết tiếng Séc      1 2 3 4 5      Khả năng của tôi bằng trình độ của một người bản xứ / Tôi là người bản xứ



## Cư trú tại Cộng hòa Séc

Trong phần này của bảng câu hỏi chúng tôi sẽ hỏi về việc cư trú của bạn tại CH Séc, kế hoạch của bạn và lý do tại sao bạn đã rời khỏi quốc gia mà bạn sinh ra.

**(Q29) Tại sao bạn lại quyết định rời khỏi quê hương của mình? Nếu bạn sinh ra ở CH Séc, hãy nêu ra những lý do tại sao lại rời khỏi quê hương của bố mẹ bạn.**

*Xin bạn hãy chọn tối đa 3 lý do. Nếu cả hai bố mẹ của bạn được sinh ra ở ngoài lãnh thổ nước CH Séc, xin bạn hãy chọn những lý do tại sao bố bạn đã rời khỏi quê hương của mình.*

- ☐ Cơ hội việc làm ở nước ngoài tốt hơn
- ☐ Tình hình an ninh xấu bởi xung đột chiến tranh
- ☐ Bị theo dõi hoặc phân biệt đối xử dựa trên quốc tịch, chủng tộc, niềm tin chính trị hay tôn giáo, vv.
- ☐ Du học
- ☐ Đoàn tụ gia đình
- ☐ Những cái khác

**(Q30) Tình trạng cư trú hợp pháp của bạn tại Cộng hòa Séc là gì?**

- ☐ Tôi là công dân CH Séc
- ☐ Tôi có giấy phép cư trú vĩnh viễn
- ☐ Tôi có giấy phép cư trú dài hạn
- ☐ Tôi có thị thực kéo dài hơn 90 ngày (cho đến một năm)
- ☐ Những cái khác

**(Q31) Bạn có kế hoạch trong vòng 12 tháng tới chuyển đi khỏi CH Séc không?**

- ☐ Có
- ☐ Không

## Học vấn và thu nhập

Trong phần này, chúng tôi hỏi về trình độ học vấn cao nhất của bạn và thu nhập trong gia đình của bạn. Những câu hỏi này rất cần thiết cho việc diễn giải chính xác các câu trả lời khác của bạn.

**(Q32) Trình độ học vấn cao nhất của bạn là gì?**

- ☐ Trung học cơ sở
- ☐ Trung học phổ thông không có bằng tốt nghiệp (chứng chỉ nghề)
- ☐ Trung học phổ thông có bằng tốt nghiệp (thi tốt nghiệp)
- ☐ Trung cấp, cao đẳng (không phải bằng cấp đại học)
- ☐ Cử nhân đại học
- ☐ Thạc sỹ hoặc tiến sỹ đại học

**(Q33)** Bạn đã hoàn thành học vấn này của mình khi nào?

*Xin bạn hãy viết năm như một số có bốn chữ số.*

**(Q34)** Bạn đã đạt được trình độ học vấn cao nhất ở quốc gia nào?

- ☐ ở CH Séc
- ☐ ở quốc gia nơi sinh ra
- ☐ ở nơi khác

**(Q35)** Bạn hãy tưởng tượng thang điểm từ 1 đến 10, trong đó điểm 1 bao gồm 10% những người nghèo nhất CH Séc và điểm 10 bao gồm 10% những người giàu nhất CH Séc. Hộ gia đình của bạn đang ở thang điểm nào?

10% những người nghèo nhất CH Séc      1 2 3 4 5 6 7 8 9 10      10% những người giàu nhất CH Séc

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

**(Q36)** Xin bạn hãy ước tính thu nhập ròng (nghĩa là đã trừ đi thuế và các khoản khấu trừ bắt buộc khác) hàng tháng đến từ tất cả các nguồn của hộ gia đình bạn, nếu bạn sống tại quốc gia mà bạn sinh ra. Xin bạn hãy nêu ra ước tính bằng tỷ lệ phần trăm của thu nhập ròng hiện tại của gia đình bạn ở CH Séc.

*Bạn đừng trả lời câu hỏi này nếu bạn được sinh ra ở CH Séc*

 %

## Gia đình và hộ gia đình

Trong phần này chúng tôi hỏi về một số đặc điểm cơ bản của bạn và gia đình bạn.

**(Q37)** Tình trạng hôn nhân hiện tại của bạn là gì?

- ☐ Tôi chưa bao giờ kết hôn (tôi độc thân)
- ☐ Đã kết hôn
- ☐ Đã ly hôn
- ☐ Sống tách biệt khỏi chồng, vợ (vì lý do khác không phải nhập cư)
- ☐ Góa phụ/góa vợ

**(Q38)** Bạn có chung sống trong cùng một hộ gia đình với chồng / vợ hoặc bạn đời lâu năm không?

- ☐ Có
- ☐ Không

**(Q39)** Chồng / vợ của bạn hoặc bạn đời lâu năm của bạn hiện đang sống chung trong cùng một hộ gia đình với bạn được sinh ra trên lãnh thổ quốc gia nào hiện nay?

Hãy trả lời câu hỏi này chỉ trong trường hợp bạn đã trả lời câu hỏi Q38 rằng CÓ

**(Q40)** Bạn có con không?

1. ☐ Có
2. ☐ Không

**(Q41)** Có bao nhiêu người - bao gồm cả bạn - thường sống cố định trong hộ gia đình của bạn giống như thành viên?

Người lớn

Trẻ em sống phụ thuộc, không nơi nương tựa

**(Q42)** Bạn sinh năm bao nhiêu?

**(Q43)** Dân số của thành phố nơi bạn hiện nay đang sống là bao nhiêu?

1. ☐ Praha
2. ☐ 100 000 – 1 triệu (không phải Praha!)
3. ☐ 20 000 – 100 000 dân
4. ☐ 5 000 – 19 999 dân
5. ☐ 500 – 4 999 dân
6. ☐ đến 500 dân

**(Q44)** Bạn là

1. ☐ Nữ
2. ☐ Nam

**(Q45)** Bạn đánh giá thế nào về tình hình sức khỏe của mình?

1. ☐ rất tốt
2. ☐ tốt
3. ☐ trung bình
4. ☐ xấu
5. ☐ rất xấu

# Những hoạt động hỗ trợ người nhập cư

Trong phần cuối của bảng câu hỏi, chúng tôi sẽ hỏi bạn về những kinh nghiệm của bạn với các hoạt động mà những cơ quan tư nhân và công cộng đã phát triển để giúp đỡ người nhập cư.

**(Q46)** Danh sách sau đây bao gồm các loại hoạt động mà các tổ chức chính phủ và phi chính phủ khác nhau đã phát triển để giúp đỡ người nhập cư. Ở mỗi loại bạn hãy cho biết bạn đã nghe đến chưa, đã tham gia chưa và nếu rồi thì nó có lợi ích thế nào cho bạn trên thị trường lao động

	Tôi đã nghe đến hoạt động kiểu này.	Cá nhân tôi đã tham gia hoạt động kiểu này.	Hoạt động kiểu này có ích cho bạn trên thị trường lao động không?			
			Không	Có lẽ không	Có lẽ có	Có
Các khóa học tiếng Séc	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hộ tống khi tìm việc làm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hộ tống khi giao tiếp với cơ quan chính quyền	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Các khóa đào tạo lại	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tư vấn pháp lý	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tư vấn khác	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Những hoạt động khác:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**(Q47)** Đối với những hoạt động (dịch vụ, khóa học) mà bạn từng tham dự xin hãy viết ra:

1. Hoạt động đó là gì và ai là người tổ chức
2. Bằng cách nào bạn đã biết đến hoạt động?
3. Bạn cho rằng điểm mạnh và điểm yếu của hoạt động này là gì?